

ST. ELISABETH OF HUNGARY CATHOLIC CHURCH

14655 Kittridge St., Van Nuys, CA 91405
Telephone: (818)779-1756

Fifth Sunday in Ordinary Time-February 7, 2016

HOLY, HOLY, HOLY!

“Holy, holy, holy!” Ancient languages, like the Hebrew used in the scriptures, did not always have a way to express superlatives in one word. Isaiah could not say God was “holiest,” so he used the threefold repetition of the same word. This bit of scriptural minutiae about these “three little words” that we sing at every Mass serves as a reminder that answering God’s call has to be grounded in awareness of God’s holiness. In Isaiah and in the Gospel passage today, we hear accounts of the revelation of God’s power and might: the seraphim in the temple and the miraculous catch of fish. These are not wondrous revelations for their own sakes. They lead to a response in mission, Isaiah’s “Here I am, send me!” and the disciples’ leaving everything to follow Jesus. And so must our own “Holy, Holy, Holy!” lead us to Christ in the Eucharist every Sunday, and to a life following him day by day.



¡SANTO, SANTO, SANTO!

“¡Santo, Santo, Santo!” Los idiomas antiguos, como el hebreo empleado en la Sagrada Escritura, no siempre tenían la manera de expresar superlativos en una sola palabra. Isaías no tenía una palabra similar a “santísimo”, así que usó la triple repetición de la misma palabra. Este detalle de minucia bíblica sobre estas “tres pequeñas palabras” que cantamos en Misa cada domingo sirve para recordarnos que responder al llamado de Dios tiene que basarse en estar consciente de la santidad de Dios. En Isaías y el pasaje del Evangelio de hoy, escuchamos relatos que revelan el poder y la fuerza de Dios: los serafines en el templo y la pesca milagrosa. Estas no son revelaciones maravillosas sin razón. Dan lugar a una respuesta misionera, la de “Aquí estoy, ¡envíame!” de Isaías y la de los discípulos que lo dejan todo para seguir a Jesús. De igual manera nuestro “¡Santo, Santo, Santo!” nos lleva a Cristo en la Eucaristía de cada domingo, y a una vida de seguirlo día tras día.



The Holy Season of Lent begins with a sign of repentance and the ashes.

WEDNESDAY, FEBRUARY 10

Services: Every hour beginning at noon (12:00pm) and every half hour starting at 3:00pm until 7:00pm.

GUIDELINES FOR FAST AND ABSTINENCE

During the Lent healthy Catholics, age 14 and older, are required to abstain from eating meat on **Ash Wednesday and every Friday of Lent.** We fast and abstain not only because “we have to” but because these practices set our minds and hearts on God. **We ask not to buy ts and sweets from vendors outside the Church especially on Ash Wednesday and Good Friday.**



El tiempo Santo de Cuaresma empieza con el signo de arrepentimiento y las cenizas.

MIÉRCOLES, 10 DE FEBRERO

Servicios: Cada hora empezando al mediodía (12:00pm) y cada media hora a partir de las 3:00pm hasta las 7:00pm.

GUIA DE AYUNO Y ABSTINENCIA

Durante la Cuaresma, Católicos con buena salud de 14 y mayores se abstienen de comer carne el Miércoles de Ceniza y todos los viernes de Cuaresma. El ayuno y la abstinencia lo hacemos porque la practica nos ayuda a poner nuestro corazón y nuestra mente en Dios. **Les pedimos que por favor no compren productos de carnes y golosinas de los vendedores afuera de la Iglesia, especialmente el Miércoles de Ceniza y el Viernes Santo.**



Fifth Sunday in Ordinary Time - February 7, 2016

I will give thanks to you, O LORD, with all my heart, for you have heard the words of my mouth.
— Psalm 138:1

De todo corazón te damos gracias, Señor, porque escuchaste nuestros ruegos.

— Salmo 138 (137):1

Parish Center & Mailing /Centro Parroquial:

6635 Tobias Ave. • Van Nuys, CA 91405

818-779-1756 • Fax 818-785-4492

St.elisabethchurchvn@gmail.com

Hours/Horario : Monday 2:00pm-8:00pm

Tuesday–Friday 9:00 am to 8:00 pm

Closed for lunch from 12:30–1:30pm.

We close Saturdays and Sundays

Parish Under the Direction of

The Rogationist Fathers

Fr. Vito Di Marzio, R.C.J., Pastor

Fr. Denny Joseph, R.C.J., Associate Pastor

Fr. Antonio Fiorenza, R.C.J. in Residence

Deacon Carlos Castro

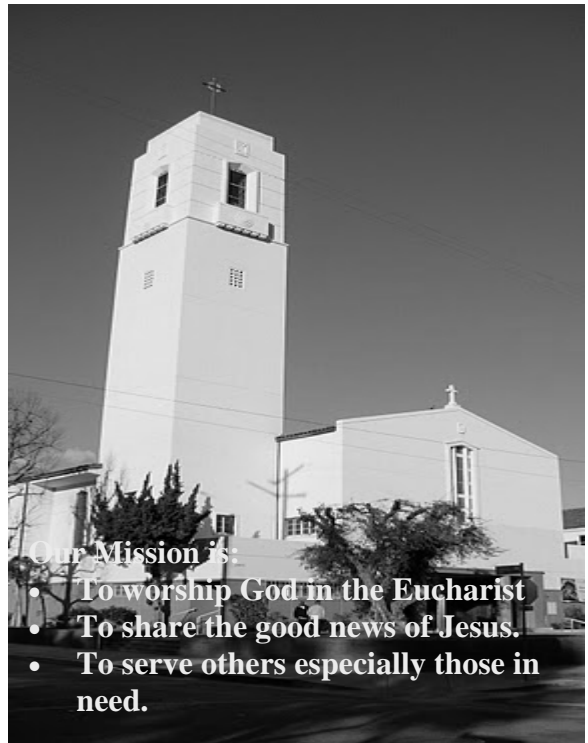
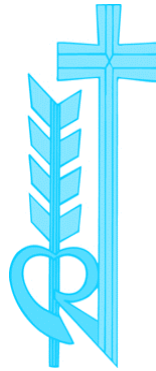
Irma Ochoa, Business Manager

Roxanna Martinez, Parish Secretary, Bulletin Editor

Lupe Tapia, Evening Secretary

Alberto Rodriguez, Plant Custodian

Jun R. Corpin, Liturgy and Music Director



Our Mission is:

- To worship God in the Eucharist
- To share the good news of Jesus.
- To serve others especially those in need.

Schedule of Masses -Horario de Misas

Saturday (Vigil) 4:45 pm

6:00 pm (Español)

Sunday 8:00 am, 9:30 am, 11:00 am

6:30 am, 1:00 pm, 5:00 pm (Español)

Weekday 8:10 am

6:00 pm (Español)

Holy Days 8:10 am, 5:00 pm

7:00 pm (Español)

Rogationist Vocation Ministry & Development

818-782-1762 ♦ 818-782-1765 ♦ Fax 818-782-1794

www.vocationsandprayer.org or www.rogationists.org

Daughters of Divine Zeal

Sr. Angelie Inoferio, FDZ

Sr. Marita Olango, FDZ 818-779-1756 ext. 218

Sr. Daisy Dy-Tiapco, FDZ

ST. ELISABETH SCHOOL - ESCUELA DE SANTA ELISABETH

Pre–School- thru 8th grades. Primary Academy– Intermediate Academy-Junior High - Technology Academy

Information: (818) 779-1766 ♦ Fax 818-779-1768 www.stelisabeth.org Sr. Marita Olango, FDZ, Principal

Adoration and Benediction for Vocations

Thursdays 6:30-7:30 pm (Bilingual)

2nd Saturday 10:00pm -5:00am

(Adoración Nocturna)

Confessions-Confesiones

Thursdays 6:30-7:30 pm

Saturdays 3:30-4:30 pm

Any other time contact a priest.

Otra hora llamen a un Sacerdote.

Baptisms and Weddings

Bautismos, Bodas, Quinceañeras.

Call Parish office/ Llamar a la oficina

School of Religious Education

Sr. Angelie Inoferio, FDZ, Family Catechesis

Coordinator 818- 779-1771

Sal Patané, Coordinator of Youth Confirmation

818-528-5756 (9:00am to 4:00pm weekends only)

Yolanda Alvarado, Coordinator of R.C.I.A.

818-779-1756 ext 205 (5:00 to 8:00pm)

Safeguard the Children 818-779-1756 ext. 205

S.E.R.V.– Center 6640 Cedros Ave -818- 779-1775

Under the Direction of Fr. Denny Joseph,

Coordinator Ana Cortez

Open on Tuesday from 9:00am to 12:00pm

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

- Mon. Feb. 08 8:10am– Roque & Penicula Vista †
6:00pm– Señor de los Milagros
- Tues. Feb. 09 8:10am– Luz Juarez/ Nicolas Mendoza †
6:00pm– Marcos Vargas †
- Wed. Feb. 10 8:10am– Anthony/Anna/Frank Pastor †
6:00pm– Eva Ramos †
- Thu. Feb. 11 8:10am– Ines Willsharrow †
6:00pm– Eulalia Linares
- Fri. Feb. 12 8:10am– Henry Parada—Birthday
6:00pm– Aniversario Legion de Maria
Juvencio Perez Jr. –Cumpleaños
- Sat. Feb. 13 8:10am– Bella Manalo—Health
4:45pm– Señor de los Milagros
Irvin & Marisol Macario
6:00pm– Violeta y John Anthony -
51 year Wedding Anniversay †
- Sun. Feb. 14 6:30am– Salvador Anguiano Mendez †
8:00am– St. Elisabeth Parishioners
9:30am– Adelina Scarcelli †
11:00am– Jose Manuel Reyes †
1:00pm– Margarita Garcia Perez †
5:00pm– Elpidia Perez

PRAY FOR THOSE WHO RECENTLY DIED:
Especially for Kathleen Leyden. **May the souls of all the faithful departed, through the mercy of God rest in peace.**

WE PRAY FOR THE HEALING OF: Grace, Keila Danny G. Banzon, Addison Martínez, Theresa Flores, Anthony Flores, Leo Anicua, Lodwrick Cook, Martha Lamas, Peter and Tim Cullen, Omar Troy Roose, Andrew Gary & Laura Meloni, Kathleen Padden, Jr., Christine Helenick, Robbie Padden, Silvia De Pau, F. Alberto Garcia De Pau, Andrea González, James M. Dolenna, Kelly Hanulla, José L. Ramírez, John Anthony, Diego López, Oswaldo, Maria Rivera, Louis Smith, Anita Ceballos, Robert Padden, Juan Manuel García Cárdenas, Paul Martin, Char Esmer, José Montes, Angélica Solorio, Albert Nyitrai, Maria Nati Navarro, Miguel Angel Tirado Jr. Erin Cohn Morgan C. Snodgrass, Frank Brash, Lourdes GonzalezRubio, Rudy Jesse Ortiz, Israel and Lupe Leon, Henry Parada, Maria Elva De Rivas, Leopoldo Arreola, Yolanda Garcia S., Bob Brooks, Mateo Santillan Maro, Maria Guadalupe Arreola, Maria Noemi Ascencio, Reuben Dy, Gudino G., Sebastián Vargas, Abraham Sahagun, Ralph Campos Sr., Liz Bohamad, Araceli De De Pau, Baldo Zamudio, Emma Leehey, Sofia Ruiz, Margie Sperling, Fr. Jose Bautista.
May our Lord lay His healing hands upon them and bring them peace.



**TOGETHER IN MISSION 2016
Commitment Weekend
OUR GOAL \$48,400**

Together in Mission provides substantial financial support to 80 parishes and 63 schools in our Archdiocese. These parishes and schools provide education, ministry and a Catholic presence for tens of thousands of our sisters and brothers. **Please make a pledge that you could fulfill in 5 payments.** As always, what you give should be given in gratitude and thanksgiving for what God has given you. Please fill out a pledge envelope. Thank you for your prayerful consideration and generous response.

PRAY FOR YOUR PARISH FINANCES

January 31, 2016

Give to God what's right– not what's left.
Dele a Dios de sobra -no de lo que le sobra
\$7,091.00

Bring your full tithes to the Church so there will ample provisions in my Church. *Test me in this and see if I don't open up heaven itself to you and pour out blessings beyond your wildest dreams. (Malachi 3:10)*

TRUE LOVE

For God loved the world
That He gAve
His onLy
Begott En
SoN
That whosoever
Believes In Him
Should Not perish,
But have Everlasting life.
HAPPY VALENTINE!

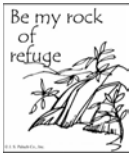


MARRIAGES

If you are interested in blessing your union or a church wedding we have a Marriage Information Night. The date is March 1 at 7:00pm. Please call the office.

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Fifth Sunday in Ordinary Time;
World Day for Consecrated Life;
Boy Scout Sunday
Monday: St. Jerome Emiliani; St. Josephine
Bakhita; Chinese New Year 4714
Wednesday: Ash Wednesday; Fast and Abstinence;
Almsgiving
Thursday: Our Lady of Lourdes;
World Day of the Sick;
National Shut-in Visitation Day
Friday: Lincoln's Birthday; Abstinence



WANTING

Our chief want in life is somebody who shall make us do what we can.

—Ralph Waldo Emerson

S.E.R.V. CENTER FOOD COLLECTION

Thank you to the parishioners for bringing non-perishable food. Please leave the goods in the Church or the Parish Center office. Please help us help the needy.

The Serv Center is now open every Tuesday from 9:00am to 12:30pm.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 1 Kgs 8:1-7, 9-13; Ps 132:6-7, 8-10;
Mk 6:53-56
Tuesday: 1 Kgs 8:22-23, 27-30; Ps 84:3-5, 10-11;
Mk 7:1-13
Wednesday: Jl 2:12-18; Ps 51:3-6ab, 12-14, 17;
2 Cor 5:20 — 6:2; Mt 6:1-6, 16-18
Thursday: Dt 30:15-20; Ps 1:1-4, 6; Lk 9:22-25
Friday: Is 58:1-9a; Ps 51:3-6ab, 18-19;
Mt 9:14-15
Saturday: Is 58:9b-14; Ps 86:1-6; Lk 5:27-32
Sunday: Dt 26:4-10; Ps 91:1-2, 10-15;
Rom 10:8-13; Lk 4:1-13



EASTER CANDLES

Easter Candles will be available soon in the Baptistry Bookstore and the Parish Center office. This candle can be blessed at the Easter Vigil. We keep it in our home throughout the year to remind us of the presence and love of God.

2016 L. A. RELIGIOUS EDUCATION CONGRESS AT ANAHEIM

The Congress, sponsored by the Office of Religious Education offers a variety of workshops. There is a topic of interest for you. **Register at:** www.RECongress.org. or **(213) 637-7348.**

A JUBILEE YEAR OF MERCY PILGRIMAGE TO ITALY

You are invited to join us on a once-in-a-lifetime "Pilgrimage to Italy", 11 days, October 17 to 27, 2016. Includes visits to Matera, Bari, San Giovanni Rotondo, Lanciano, Assisi, Orvieto, Rome & more. Only **\$3,199** from Los Angeles (LAX) plus **\$659** in airport taxes and **\$145** in tips.

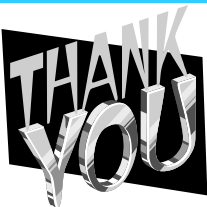
Under the Spiritual Direction of Fr. Vito Di Marzio, RCJ. For color brochure or registration form visit www.GoCatholicTravel.com/DiMarzio or for more information, please contact Fr. Vito Di Marzio, RCJ at **779-1756** or send an email to vito0675@gmail.com.

"Space is limited. Register today!"



PRESIDENT'S DAY

Monday, February 15, is President's Day. Please join us for Mass at 8:10am. This will be the only Mass. **The Parish Center office and the School will be closed.**



We would like to say Thank you to Edilmar from the "Spanish Prayer Group" for cleaning the gum outside of the Church.

We would like to also Thank Oscar a school parent for maintaining the Church Lawns and trees from our school.

**UN AÑO DE JUBILEO DE MISERICORDIA
"PEREGRINACIÓN A ITALIA"**

Los invitamos a unirse a nosotros en una "Peregrinación a Italia" de 11 días del 17 de octubre al 27. Incluye visitas a Matera, Bari, San Giovanni Rotondo, Lanciano, Assisi, Orvieto, Rome y más. Solamente \$3,199 de Los Angeles (LAX) más \$659 impuestos de Aeropuerto y \$145 en propinas bajo la guía espiritual del Padre Vito Di Marzio, RCJ. Para formas de registración por favor visitar www.GoCatholicTravel.com/DiMarzio o para más información Padre Vito Di Marzio, RCJ al 779-1756 o mandar un email a vito0675@gmail.com. **Espacio es limitado. ¡Regístrate hoy!**

MATRIMONIOS

Si usted está interesado en bendecir su unión o una boda en la Iglesia tenemos una Noche de Información de Matrimonios. La fecha es 1 de marzo a las 7:00pm. Por favor llame a la oficina.

**DONACION DE COMIDA PARA EL
CENTRO DE SERVICIO**

Les agradecemos por sus donaciones anteriores. Deje sus donaciones en la Iglesia o en la oficina parroquial.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 1 Re 8:1-7, 9-13; Sal 132 (131):6-7, 8-10; Mc 6:53-56
Martes: 1 Re 8:22-23, 27-30; Sal 84 (83):3-5, 10-11; Mc 7:1-13
Miércoles: Jl 2:12-18; Sal 51 (50):3-6ab, 12-14, 17; 2 Cor 5:20 — 6:2; Mt 6:1-6, 16-18
Jueves: Dt 30:15-20; Sal 1:1-4, 6; Lc 9:22-25
Viernes: Is 58:1-9a; Sal 51 (50):3-6ab, 18-19; Mt 9:14-15
Sábado: Is 58:9b-14; Sal 86 (85):1-6; Lc 5:27-32
Domingo: Dt 26:4-10; Sal 91 (90):1-2, 10-15; Rom 10:8-13; Lc 4:1-13



**UNIDOS EN MISION 2016
Fin de Semana de Seguimiento
META \$48,400**

Unidos en Misión provee apoyo económico muy importante a 80 parroquias y 63 escuelas parroquiales en nuestra Arquidiócesis. Estas parroquias y escuelas proporcionan educación, ministerios y una presencia católica para decenas de miles de personas. **Por favor haga su compromiso que pueda cumplir en 5 pagos.** Como siempre, lo que usted debe ser dado en agradecimiento y gratitud por lo que Dios le ha dado a usted. Tenemos sobres en los vestíbulos de la Iglesia. Gracias por su consideración en oración a esta petición y por su generosa respuesta.



CIRIOS PASCUALES

Los cirios para la Pascua estarán disponibles muy pronto en la Tienda de Libros y en la oficina del Centro Parroquial. Estos Cirios nos recuerdan de la presencia de Jesús, luz del mundo, en nuestra familia durante todo el año.

**2016 CONGRESO DE EDUCACION
RELIGIOSA DE LOS ANGELES EN ANAHEIM**

Cuando: El 12 (Jornada Juvenil) al 15 de marzo. El Congreso anual es patrocinado por la oficina de Educación Religiosa. Ofrecen varios talleres. Hay un tema de interés para cada persona. Inscríbase al : www.RECongress.org o al (213) 637-7348 para solicitar un libro de inscripciones.



DIA DE LOS PRESIDENTES

El lunes, 16 de febrero, es Día de los Presidentes. Únanse con nosotros a la única Misa este día en inglés a las 8:10am. **La oficina Parroquial y la Escuela estarán cerradas.**



Nos gustaría dar las gracias a Edilmar del Grupo de Oración por la limpieza de las gomas de mascar fuera de la Iglesia.

Nos gustaría también agradecer a Oscar un padre de escuela por el mantenimiento de los jardines y arboles de la escuela.

ENGLISH PARISH MINISTRY 2016

Financial Council - Dante Jumanan - 989-5333(once a month)

Altar Care -Louise Arnet - 785-4645

Altar Servers - Fr. Denny Joseph- 779-1756- (Wednesdays)
Yolanda Alvarado – 779-1756 ext. 205

Art & Environment- Nelia & Dante Jumanan - 989-5333

Baptistry Bookstore - Gloria and Brissa Saucedo – 908-0175

Divine Mercy Group -Fred Henry Marallag (Thurs-1st Friday)

Eucharistic Ministers –Maxine Schuh– 785-9483

Field and Facilities– Carlos Lezama – 426-1740

Filipino Ministry- Dante Jumanan—235-6288 Wed (4rd Sat)

Foundation for Family and Life Ministry-(Couples for Christ)- James & Agnes Calderon - 988-2270 (Sat.)

Lectors - Jun Corpin - 779-1756 ext 201

Legion of Mary - Dina Benamou – 590-2315 (Mondays)

Marriage Preparation-Mr. & Mrs. Juan Calzada, Lupe Tapia
Roxanna Martinez, 779-1756 ext. 200.
(Every 2 Months)

Neo-Catechumenal Way I - Edna Chua - 257-0949
(wed. & Sat)

Neo-Catechumenal II – Eduardo Martínez– 815-1433 (Wed)

Our Lady of Perpetual Help Devotion (Wednesday)
Fred Rivera- 416-9432

Padre Pio Prayer Group – Dante Jumanan– 989-5333

Pro-Life Committee – Lucy Vargovcik - 994-8224

Hospitality Ministry - Jeff Cooney 988-5754

Revolution of Faith– Joel Carrera- 430-7828- (Thursdays)

Choir- 9:30am - Anne Leyden-Sehres - 787-6171

Filipino Choir – Jun Corpin– 779-1756 ext 201 (Fridays)

Youth Choir– 11:00am – Jun Corpin - 779-1756 ext. 201 (Thur)

SPANISH PARISH MINISTRY 2016

Adoración Nocturna - Lucy Azer - (2nd sábado)

Apostolado de María - Silvia Cosme - 427-2134

Apostolado Mundial de Fátima—Ana Cortez—891-0726 (sab)

Comité Festival - Doroteo & Lourdes González
(949)-245-9551

Divina Misericordia-Silvia Cosme-427-2134(1er domingo)
Yolanda Alvarado-779-1756 Ext 205

Divina Providencia - Fr. Denny Joseph-779 –1756
(1ro del mes)

Equipo Bautismal - Carlos Castro– 497-4713

Conf. Centro Americana- Luís Roque - 893-5031

Comité-Pro- Vida– Lucy Vargovcik- (323) 219-8730

Hora Con Cristo - Tomas Pagan - 757-3626

Encuentro Matrimonial (viernes)

Miguel & Mary Martin–439-0208

Pedro & Evelyn Moran-392-0907

Danzantes Guadalupanos - Blas Martínez - 901-1248
(mier)

Sociedad Guadalupana - Gloria Saucedo - 908-0175(lunes)

Jóvenes Luz de Cristo - Carla Puga– 564-2461 (jueves)

Grupo - Ma. Auxiliadora– Gerber Vasquez– 989-1884(sab)

Grupo Oración -Fe & Esperanza-Angel & Claudia López
(viernes) 602-3999

Sr. De Los Milagros - Martha Rivera - 785-8929 (viernes)

Lectores - Luís Roque - 893-5031 (viernes)

Legión de María - Connie Quintana– 988-3213 (martes)

Liturgia en Español - Jesús & Socorro Márquez-
(2do lunes) 786-7661

Ministros de la Eucaristía - Maritza y Jesus Aviles
(domingo) 815-9687

Ministros de Hospitalidad -Luis & Dora Culajay (jueves)
632-0877

Movimiento Familiar—(jueves)

I-Rene & Magaly Martínez– 335-0134

II-Ramon & Adelina Delgadillo– 618-4933

III-Rene & Norma Zepeda-926-0277

Camino Neo- Catecumenal

I-Miguel & María López -826-1844 (miércoles)

II-Cesar & Flor Monterrosa- 631-8093 (miércoles)

Preparación Matrimonial—(cada 2 meses)

Juan & María Calzada - 997-3157-

Roxanna Martínez & Lupe Tapia -779-1756 ext. 200

Coordinadores de Ensayos -

Miguel & Gaby Cordero - 371-3069

Talleres de Salud– Lourdes González –521-8219

- Doroteo González– 949-245-9551

Coros:

Resurrección y San Aníbal (6:30pm)- (viernes)

Marco A. Xivir – 314-3964

Renovación 2000 (1:00pm) - Franssuas Erazo - 782-7543
(viernes)

Génesis (5:00pm) - Juan & Sanjuana Reyes -341-3786
(viernes)

La Luz de Cristo- Nelson Chávez - 481–1352

Arca de Noé - Felipe Salazar— 661-305-0083 (viernes)

Grupo F4 13 - Luis Velásquez - 471-2144 (jueves)

Estudiantina - Natalia Esparza — 994-9240

WELCOME! We extend our hands and hearts in Christian Fellowship to you here celebrating with us. If you are not registered or need to change the address, **If you need a legal letter or document, you need to be a register parishioner.** Please fill out the form below and place in the collection basket or mail it to the Parish Office.

¡BIENVENIDOS! Gracias por celebrar con nosotros. Si necesita alguna carta o papel legal de la iglesia se necesita registrarse. Si no esta registrado o necesita cambiar su dirección, por favor llene la forma de abajo.

Name/Nombre _____ Phone/Teléfono _____

Address/Dirección _____

City/Ciudad _____ Zip/Zona Postal _____

New parishioner /Nuevo Feligrés Change of Address/Cambio de Dirección Moving, remove from list/borrar de la lista